

Corporate Responsibility

Программа омбудсменов Xylem для поставщиков

Руководящие принципы Xylem Inc. изложены в нашем Кодексе поведения ([Xylem Code of Conduct](#)). Кодекс поведения также распространяется на наших поставщиков и их взаимоотношения с компанией Xylem Inc. Мы обязуемся вести наше дело в соответствии с высочайшими стандартами этики, с уважением относиться ко всем, с кем мы работаем и общаемся, и обеспечивать, чтобы наши сотрудники помогали нам укреплять и защищать нашу репутацию превосходного работодателя, делового партнера и члена сообщества. Как партнер, мы хотим, чтобы наши поставщики без колебаний сообщали нам, если они считают, что наши действия не соответствуют этим принципам.

С этой целью и с целью проведения в жизнь Кодекса поведения поставщиков Xylem Inc., мы объявляем о внедрении Программы омбудсменов Xylem Inc. для поставщиков, с помощью которой наши поставщики смогут сообщать о проблемах, касающихся поведения сотрудников Xylem Inc. о соблюдении этических норм и законоположений в процессе ведения деловых операций с поставщиками.

Программа омбудсменов Xylem Inc. для поставщиков предусматривает использование независимой компании Xylem Integrity Line, которая предоставляет поставщикам возможность в конфиденциальном порядке сообщать о проблемах, связанных с вопросами этики и соблюдения законов и правил. Представители Xylem Integrity Line передают информацию, поступившую от поставщиков, соответствующим руководящим работникам Xylem Inc.

Доступ к этой информации строго ограничен, защищен и, опять же, конфиденциален.

Наши поставщики могут сообщать о возможных проблемах из любой точки мира по телефону или через Интернет.

- По телефону:
 - круглосуточно, в любой день недели, через живых операторов, более чем на 180 языках;
 - по номерам 1-888-995-9870 в США и 1-605-275-8765 в других странах.
- Через Интернет:
 - <http://integrity.xylem.com>
 - сообщение поступает к главному менеджеру по соблюдению этических норм.

Компания Xylem Inc. считает себя обязанной реагировать на вопросы, касающиеся соблюдения законов и правил. Мы заранее благодарим вас за то, что вы продолжаете нести обязательство вести деловые отношения с Xylem Inc. в соответствии с высочайшими этическими стандартами. Мы настоятельно советуем вам использовать

данный способ сообщения о возникающих у вас проблемах, если вы считаете, что кто-то из сотрудников Xylem Inc. действовал неподобающим образом.

Кодекс поведения поставщиков Xylem Inc.

Xylem Inc. считает, что сотрудничество с компаниями в нашей сети поставок — это составная часть нашего успеха, и поэтому стремится к тому, чтобы работать с ними как часть одного целого. Выбор наших поставщиков основывается не только на качестве и конкурентоспособности их продукции и услуг, но и на том, как они придерживаются наших социальных и этических принципов, а также принципов охраны окружающей среды. Кодекс поведения поставщиков Xylem Inc. помогает нам выбирать партнеров по бизнесу, которые следуют этим принципам и ведут свой бизнес в соответствии с ценностями нашей компании. Эти требования распространяются на всех поставщиков Xylem Inc. во всем мире. Мы также ожидаем, что наши поставщики будут осведомлены о том, как ведут дело их собственные поставщики и субподрядчики, и будут следить, чтобы они действовали в соответствии с этим Кодексом поведения. Xylem Inc. может прервать отношения с теми поставщиками, которые не будут выполнять требования данного Кодекса.

Общие этические правила для заключения контрактов

Поставщики должны использовать законные процедуры при ведении бизнеса и предоставлять свои товары и услуги в соответствии со всеми действующими законами и своими контрактными обязательствами. Все их заявления, сообщения и другая информация, предоставляемые Xylem Inc., должны быть точными и правдивыми.

Детский труд

При поставке продукции или услуг Xylem Inc. поставщики не могут использовать детский труд, что соответствует принципам, изложенным в Декларации 1998 г. об основополагающих принципах и правах в сфере труда Международной организации труда. Это означает, что поставщики, а также их собственные поставщики и подрядчики не будут использовать работников в возрасте до 15 лет, за исключением тех развивающихся стран, где имеются некоторые исключения из этого правила, в связи с чем минимальный разрешенный возраст работников составляет 14 лет ввиду того, что их экономика и система образования еще недостаточно развиты.

Принудительный труд

Поставщики не имеют права участвовать в торговле людьми, использовать принудительный, недобровольный или рабский труд, а также покупать материалы или услуги у компаний, использующих принудительный, недобровольный или рабский труд. Они должны быть в состоянии подтвердить, что материалы, содержащиеся в их продукции, соответствуют законам о рабстве и торговле людьми в той стране или странах, где они ведут свой бизнес.

Процедуры приема на работу и работы по найму

Процедуры приема на работу, применяемые поставщиками, должны включать проверку легального права работников на работу в соответствующей стране и обеспечивать наличие всех обязательных документов, таких как разрешения на работу. Xylem Inc. ожидает, что поставщики будут поддерживать в своих компаниях принципы многообразия работников и предоставления равных возможностей. Поставщики также должны запрещать дискриминацию по признакам расы, цвета кожи, пола, национального происхождения, возраста, инвалидности, членства в профсоюзах, материнства, сексуальной ориентации и семейного положения. Работники поставщиков должны быть свободны вступать в ассоциации по своему выбору и также свободны вести переговоры об условиях коллективного договора, там, где местные законы предоставляют такие права.

Оплата труда и рабочие часы

Поставщики должны соблюдать действующие трудовые законы и положения, регулирующие оплату труда и часы работы их работников. Поставщики должны также вести свои операции таким образом, чтобы сверхурочные часы работы были ограничены с учетом обеспечения гуманных условий и должной производительности.

Охрана здоровья и техника безопасности

Поставщики должны обеспечивать своим работникам безопасные и не вредящие здоровью условия работы, а также соответствие всем действующим законам и положениям об охране здоровья и технике безопасности. Поставщики должны принимать активные меры по предотвращению аварий на производстве и профессиональных заболеваний, в частности предоставлять соответствующее обучение по охране здоровья и технике безопасности и проводить оценку риска с целью выявления и контроля опасностей, влияющих на здоровье и безопасность работников. Должны быть установлены процедуры отчетности и принятия соответствующих мер в случае аварий. У поставщиков должны быть разработаны процедуры, касающиеся вопросов охраны здоровья и техники безопасности, удовлетворяющие требованиям OHSAS 18001 или другого подобного стандарта.

Охрана окружающей среды

Поставщики должны вести свои операции таким способом, чтобы обеспечивать соответствие всем действующим законам и положениям об охране окружающей среды и сведение к минимуму загрязнения среды, а также эффективное использование природных ресурсов и защиту окружающей среды (в том числе на этапах проектирования, производства и утилизации продукции по окончании ее жизненного цикла). Поставщики должны обеспечивать соответствие требованиям, касающимся их продукции, и по требованию предоставлять декларации о содержании материалов и происхождении продукции, поставляемой Xylem. У поставщиков должны быть разработаны процедуры, касающиеся вопросов охраны окружающей среды, удовлетворяющие требованиям ISO 14001 или другого подобного стандарта.

Минералы и химические вещества, добываемые в условиях конфликта

Поставщики должны обеспечивать соответствие требованиям, касающимся их продукции, таким как REACH, RoHS или Conflict Minerals, и по требованию предоставлять декларации о содержании материалов и происхождении продукции, поставляемой Xylem Inc.

Неподобающие платежи

Взятки, "откаты" и другие подобные платежи строго запрещаются. Данный запрет действует даже тогда, когда такие действия разрешены по местным законам. Сотрудникам, поставщикам и агентам Xylem Inc., действующим от ее имени, строго запрещается предлагать или принимать такие платежи при каких бы то ни было обстоятельствах.

Конфиденциальная информация

Поставщики должны защищать всю информацию, электронные данные и интеллектуальную собственность Xylem Inc., а также ее технические решения, принимая соответствующие меры защиты. Передача любой конфиденциальной информации должны осуществляться таким способом, чтобы обеспечить защиту прав интеллектуальной собственности Xylem Inc. и ее поставщиков. Поставщики могут получать нашу конфиденциальную информацию только в соответствии с требованиями соглашения о конфиденциальности или соглашения о нераспространении информации и должны выполнять все свои обязательства не раскрывать конфиденциальную информацию, не использовать ее никаким образом, кроме того, как разрешено таким соглашением, и защищать ее от неподобающего использования и неразрешенного раскрытия. Наши поставщики могут ожидать, что Xylem Inc. будет таким же образом защищать их конфиденциальную информацию, когда Xylem Inc. будет разрешено ее использовать. Поставщики не имеют права использовать товарные знаки, изображения и другие материалы Xylem Inc., в отношении которых Xylem Inc. владеет авторскими правами, если у них нет ясно выраженного разрешения на их использование.

Доступ к информации компаний в сети поставок

Доступ к информации компаний в сети поставок требуется для подтверждения выполнения требований данного Кодекса поведения. Чтобы обеспечить выполнение этих требований, Xylem Inc. может потребовать необходимую документацию, проводить аудиторские проверки в офисах компаний, проверять и утверждать планы действий по исправлению отклонений, а также проверять осуществление таких действий.

Контроль выполнения требований

Поставщик должен предоставить Xylem Inc. и/или ее представителям или агентам доступ в свои помещения, а также доступ ко всем соответствующим документам, связанным с продукцией или услугами, поставляемыми Xylem Inc. Поставщик и Xylem Inc. оговорят взаимно приемлемые дату и время для такого доступа. Однако в ситуациях, где присутствует угроза бизнесу Xylem Inc., может потребоваться срочный доступ к продукции, услугам и соответствующей документации, и тогда поставщик предоставит Xylem Inc. такой доступ, когда требуется.

Многообразие поставщиков

Xylem Inc. осознает тот факт, что существует глобальный и многообразный рынок, и признает, что это многообразие должно отражаться на наших заказчиках, процедурах ведения бизнеса, и, что наиболее важно, на наших поставщиках. Xylem Inc. также ожидает, что их поставщики будут использовать это многообразие в своей деятельности в отношении работников, а также при принятии решений о выборе своих поставщиков и субподрядчиков.

Преследование работников

Поставщики должны обращаться со своими работниками с уважением и достоинством. Им запрещается подвергать своих работников телесным наказаниям, физическому, сексуальному, психологическому или словесному преследованию или надругательству. Кроме того, поставщики должны обеспечивать такую рабочую атмосферу, которая позволяет работникам сообщать о проблемах без опасения ответных мер. Там, где это разрешено законом, поставщики должны иметь в наличии систему, позволяющую работникам сообщать о своих проблемах анонимно.

Информирование

От поставщиков ожидается, что они будут помогать Xylem Inc. обеспечивать выполнение требований Кодекса поведения, информируя своих руководителей, и других работников, субподрядчиков и поставщиков об его принципах.

Права человека

Как партнер Xylem Inc., вы должны уважать права человека. Вы не можете по своей воле и сознательно содействовать каким бы то ни было нарушениям прав человек, не можете получать выгоду от нарушений прав человека, совершаемых другими, и не можете молчать, когда происходят нарушения прав человека.

Кодекс поведения Xylem Inc.

Наши поставщики могут ознакомиться с последней редакцией Кодекса поведения Xylem Inc. по следующей ссылке:

[Кодекс поведения Xylem](#)